

El Malcriado



The Voice of the Farm Worker



DECEMBER 15, 1970

DELANO, CALIFORNIA

VOLUME IV, NUMBER 11



**"I'm prepared to pay the price for civil disobedience.
I was spiritually prepared for this confinement."**

--MESSAGE FROM CESAR CHAVEZ, DECEMBER 5, 1970, FROM HIS SALINAS JAIL CELL WHERE HE IS CONFINED UNTIL THE LETTUCE BOYCOTT IS OVER.

NON-VIOLENCE / WHO V.S. / SHOULD BE GREED / ON TRIAL?

Looking closely at the face of the struggle in which our farm workers' union is involved one can plainly see the eyes that have known pain, sacrifice and suffering. From where and whom did these elements arise?

The suffering has always been caused by those greedy barbarians who refuse to see farm workers as human men, women and children. The Bud Antle - Dow Chemical coalition may be a good example. This pair seems to have no conscience readily exploiting and destroying human life to make money. We have heard the word EXPLOIT so often that many of us take it lightly. In examining the Antle-Dow creed of getting rich off men's sweat and pain it makes you want to vomit blood. Dow's napalm game doesn't seem so far away when you consider that along with the other pesticide manufacturers and growers like Antle, they contribute to the yearly pesticide poisoning of over 80,000 people. When tallying the profits, they never think of the deaths, rashes and burns of the people in the fields caused by these dangerous pesticides.

The lack of union protection has added to the suffering of farm workers. Farm workers do the back-breaking work on land which feeds this country and much of the world. A great tragedy lies in the fact that these same workers not only have to labor under the most adverse conditions (including poisonous pesticides), but must many times go

home and face hungry children. Farm workers carry scars from futile attempts to unify in the past, attempts which were always marred and torn by violence. The experience of giving of self so that others would no longer have to suffer has always been ours. Farm workers, as you can plainly see, know pain, suffering and sacrifice.

UFWOC victories in the grape fields have given farm workers everywhere a new ray of hope. The beauty of this lies in knowing that this hope can never fade from our sight. Cesar Chavez, a man whose face shows years of pain, sacrifice, suffering and new hope, is responsible for the non-violent movement of farm workers throughout the state, the country, and the world. The poet Alurista wrote, "Non-violent acts are rooted in our relationship with courage." Cesar Chavez and thousands of farm workers have this courage and dedication deeply rooted in our hearts. So firmly are these roots planted that boys like Bud and Dow will not be able to toy with human lives much longer.

The eyes of the farm workers' struggle reflect like mirrors. Looking into them we should all be able to see that neither UFWOC nor Cesar Chavez should be placed on trial or put in jail. Rather, it should be those money worshippers who are guilty of keeping farm workers under slave conditions and who are trying to block our union's attempt to give strength to the nation's farm workers.

IN THIS ISSUE: *CESAR CHAVEZ IN JAIL* p. 3;
SCAB LETTUCE FROM DOW CHEMICAL p. 4;
MIGRANTS OF TULARE COUNTY: POVERTY p. 8;
THE VALDEZ FAMILY IN CINCINNATI p. 12.

Cover drawing by Andy Zermeno. Photos pages 3, 4, 5, 6, 8, 9, and 10 by Cris Sanchez.

EL MALCRIADO
P.O. BOX 130
DELANO, CAL.
93215

More and more people are finding out that a subscription to EL MALCRIADO is the best way to keep up with the farm worker struggle. Don't be left out--send in this coupon today!

FILL OUT THIS CARD AND SEND IT WITH \$3.50 TO THE ABOVE ADDRESS FOR A ONE-YEAR SUBSCRIPTION TO EL MALCRIADO.

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

EL MALCRIADO, The Voice of the Farm Worker, is published monthly by the UNITED FARM WORKERS ORGANIZING COMMITTEE, AFL-CIO. Subscriptions in the United States and its possessions are \$3.50 per year, and foreign, including Canada and Mexico, US \$5.00.

Editorial and business offices located at the northwest corner of Garces Highway and Mantler Avenue, Delano, California.

Address all correspondence to: EL MALCRIADO Post Office Box 130, Delano, California 93215.

Second class postage paid Delano, California.

CESAR JAILED; Boycott goes on

CESAR'S JAIL TERM WILL MATCH THE DURATION OF THE LETTUCE BOYCOTT. HE CALLS ON US TO "BOYCOTT THE HELL OUT OF THEM."



Thousands braved the cold and rain in order to march with Cesar. This scene depicts a mood of "Hasta La Victoria en Salinas."



Farm workers realize that "FREEDOM FOR CHAVEZ" and all farm workers can only come about through Antle's defeat.

Salinas was wet, cold and windy on December 4th, the morning Cesar was to appear in court before Monterey County Superior Court Justice Gordon Campbell. The farm labor leader was to show cause why he had not obeyed an earlier order of the court to call off the boycott against Bud Antle, Inc., the second largest non-union lettuce grower in California.

It was drizzling rain when the farm workers from all over California assembled at the UFWOC Salinas office that morn-

ing. EL MALCRIADO recognized familiar faces from Coachella, Fillmore, Fresno, Earlimart, Delano, Stockton, Bakersfield and many other towns. A procession was formed, lead by Fr. Dave Duran, Larry Itliong, Dolores Huerta, Gilbert Padilla, Phillip Vera Cruz, Andy Imutan and Julio Hernandez, UFWOC officials. After the march had advanced four blocks the crowd had swelled to over two thousand. Workers shouted Que Viva Cesar Chavez and Viva La Huelga. They sang traditional songs: De Colores,

Nosotros Venceremos, and Solidaridad Pa' Siempre. A man parked his pickup near us and fastened an American flag to his radio antenna, insulting workers and telling them to go back to Mexico. The workers laughed at him, and the march monitors cautioned everyone not to respond to his stupid taunts.

Cesar Chavez soon joined the march, accompanied by his wife, Helen, and his sons and daughters.

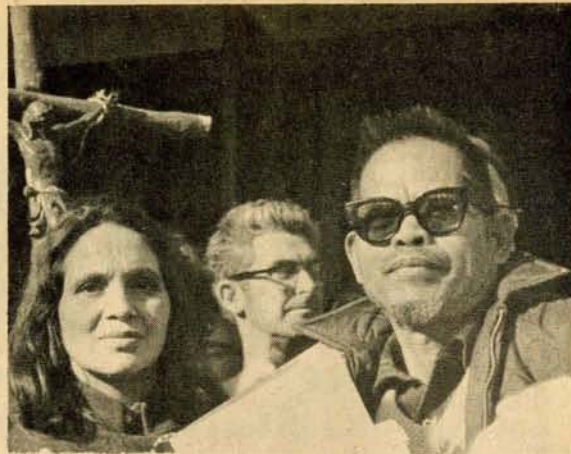
On November 17th, Monterey County Superior Court Justice

continued on page 4

**When Antle SIGNS,
Cesar will be FREE.**



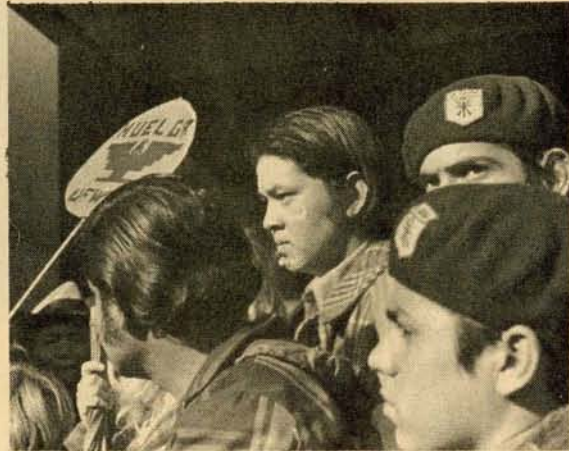
Signs reading "Dow shalt not steal," and "Cesar will not go to jail alone" are carried along the march route to the Salinas court house.



After Judge Campbell passed sentence, Dolores Huerta and Larry Itliong told protesting farm workers: "Let us work non-violently...."



UFWOC supporters mass inside Monterey County court house, hoping for seats inside the hearing room.



Outside the court house a crowd of over 2,000 farm workers await word of Cesar's trial.

continued from page 3

Gordon Campbell ordered UFWOC to post a \$2.75 million bond in the eventuality that financial damage might accrue to the boycott against Bud Antle lettuce. Antle spokesman claimed that the premium price paid for the lettuce was threatened by the boycott.

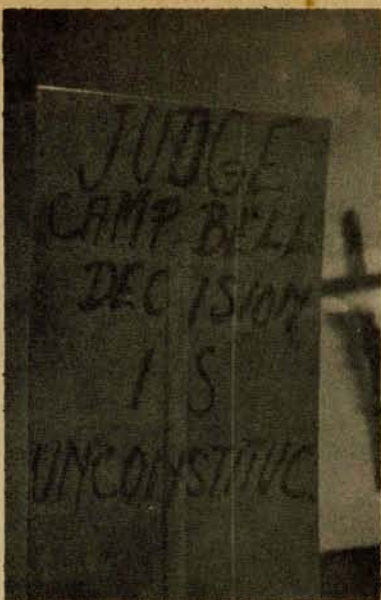
As Cesar Chavez entered the Monterey County Courthouse, he

knew it would be difficult to fight the contempt of court charge with a grower-controlled court of "justice." The corridors of the courthouse were soon jammed with farm workers. Cesar sat calmly with his family outside the court room, waiting. Reporters crowded around him, asking for comments; Cesar smiled and told them, "I feel fine." Judge Campbell entered the

court twenty minutes late. Seated in the dock were Cesar and the attorneys for the defense, Jerry Cohen and William Carder. On the opposite side were two members of the Antle family and their attorneys.

UFWOC's position was and still is that it is in excess of the court's jurisdiction to pursue the case, since it was on appeal to

**"Boycott Bud and Dow
from one end of the
world to the other."**



December 4th was a dull day for Salinas cops assigned to "protect" the town from the non-violent supporters of Cesar Chavez.

a higher court. Besides, it would be wrong for UFWOC to obey an order that was unconstitutional.

Bud Antle refused to negotiate with UFWOC and wanted to continue his sweetheart relationship with Local 890 of the Teamsters Union. Antle workers believed differently and many of them have joined the lettuce boycott. To further complicate matters, Bud Antle Inc., sold 17,000 acres of land to Dow Chemical Corporation. Dow had leased the land back to Antle, and UFWOC organizers coined a new phrase: "Dow Chemical, which brought you napalm, now brings you Antle lettuce!" A boycott against Dow had been initiated, both because of the company's relationship to Antle, and because it continues to sell harmful pesticides to Antle, and other non-union growers. These pesticides continue to maim and kill farm workers throughout the nation.

Outside the court room several priests, Father Dave Duran, Fr. Ramon Varela of San Jose, Fr. Gene Boyle of San Francisco, Fr.

Bill O'Donnell of Oakland and Fr. James McEntee of Morgan Hill lead more than 2,000 workers in prayer for Cesar Chavez and UFWOC. Several sheriff deputies kept watch over the peaceful crowd. Inside the courtroom you could feel the solidarity of the crowd outside.

Besides being late for the trial and wanting to end it as hurriedly as possible, Judge Campbell showed his lack of respect for the farm worker cause by levying a fine of \$10,000 for each charge. UFWOC attorney Bill Carder quickly pointed out to the judge that the maximum allowable for each count was only \$500. By this time the judge was almost out of the door. He turned and acknowledged that he had over-fined. Then he reset the fine at the maximum of \$500 for each of the two violations.

Cesar responded to the fine and the jail sentence, which would run until he called off the boycott against Bud Antle, by saying, "Boycott Bud Antle, Boycott Dow Chemical, Boycott the hell out of

them. VIVA!"

On hearing the judge's verdict, the farm workers were angry and shouted that the judge had been bought off and that everyone should go to jail. Dolores Huerta and Larry Itliong then spoke to the crowd. Itliong told the workers that this was another example of how the growers can utilize

continued on page 6



**Napalm & lettuce-
Dow supplies both.**

the power of the courts "to keep us poor." But Dolores and Larry asked for a tough but non-violent effort against Antle and Dow. "Let us work non-violently and boycott Dow and Antle from one end of the world to the other," Dolores said.

After the rally the workers formed a procession and went to Cristo Rey church where they held Mass in honor of the jailed Chavez and the non-violent cause of the farm workers.

On Sunday, December 6th, Ethel Kennedy was cheered by farm workers and insulted by members of the Citizens' Committee for Agriculture as she visited Cesar in jail. The widow of Senator Robert F. Kennedy joined a candle light procession and took part in a Mass for Cesar with about 2500 farm workers. It seems that the anti-Chavez, anti-Kennedy people hold few things sacred as they interrupted the Mass and even hurled verbal insults at Ethel and her dead husband while she received Communion. She visited with Cesar for 10 minutes. Instead of returning to be insulted or injured by the barbaric Citizens' Committee mob, Mrs. Kennedy departed by a rear exit.

Walking through a corridor of occupied cells Ethel was met by prisoners shouting "Huelga" and banging the bars in favor of Cesar Chavez. Ethel, like her late husband, understood what was happening and joined farm workers and inmates in shouts of Viva Cesar Chavez, Viva La Huelga, Viva La Causa!



Before sunrise, members of UFWOC arrive at the Monterey County Courthouse to support Cesar. In the evening the farm workers returned to celebrate Mass and begin an around-the-clock vigil in front of the jail.



After talking to Cesar in jail, Ethel Kennedy (r.) joins Dolores Huerta, Larry Itliong and 2500 farm workers in prayer in the Salinas jail's parking lot.

**"I am still very committed....
Boycott the hell out of them".**

BOYCOTT TO FREE CESAR

Cesar Chavez has always advocated civil disobedience as a means of protesting unjust or unwarranted laws. He is now being held in the Monterey County jail as a result of his civil disobedience. After 24 hours in jail Cesar issued a statement saying that he was prepared for indefinite confinement. As we all know, Judge Campbell ruled that Cesar would not be released until he calls off the boycott against Bud Antle. Many also realize the necessity of bucking the court order because of its unconstitutionality.

With the courts ruling in their favor, the Antle people probably felt they had succeeded in crippling our movement and would not have to sign a negotiated contract which covers the workers' needs. Just before going to jail Cesar left word for us to "Boycott Bud Antle, Boycott Dow, and Boycott the hell out of them -- VIVA' .

At this point it should be realized that the only way we'll be able to free Cesar is through Antle's signing. All boycott activity should be aimed at clipping Bud Antle's pocketbook and exposing Bud's relationship with Dow Chemical.

This doesn't just stop with Antle's lettuce. Since Antle has tried so hard to stop UFWOC, it is now a question of him or us. Our non-violent movement will show its strength in the boycotting of ALL Antle products.

Antle's celery, broccoli and artichokes should be stopped as well as the lettuce.

Antle labels to look for and wipe out are "BUD," "RICK," "JADE," and "ANCO."

The sooner we stop Antle, the sooner Cesar will be freed.

BOYCOTT the hell out of ANTLE and DOW!

From
UFWOC
For
Christmas



1971 CALENDAR features a complete history of the farm workers' fight for dignity through non-violence.

Each month is highlighted by a 10" by 10" pencil and wash drawing by Andy Zermeno.

Overall calendar size is 18" by 11".

Order a calendar for everyone on your Christmas list.

\$2.00 each; 5 calendars for \$9.00; 10 for \$17.00.

copies of 1971 FARM WORKER CALENDAR @ \$2 each; \$9 per 5; \$17 per 10.
PLEASE ADD \$.25 FOR HANDLING AND POSTAGE. TOTAL ENCLOSED \$ _____.

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

A SERIES OF ARTICLES ON MIGRANT FAMILIES RECENTLY APPEARED IN A SAN JOAQUIN VALLEY NEWSPAPER, THE FRESNO BEE.

MIGRANT FAMILIES: TRAPPED IN A LIFE OF POVERTY

BEGINNING THIS ISSUE, EL MALCRIADO IS REPRINTING THESE EXCELLENT REPORTS BY BEE STAFF WRITER BETTE TAMBLING.



RATHER THAN MUMBLING CHEAP WORDS FROM STUFFED MOUTHS WHILE SITTING ON OVER-PADDED SOFAS, THOSE WHO JUST PREACH LOVE SHOULD OFFER GENUINE ASSISTANCE TO THE POOR.

What are the lives of migrant families like? What do the wives cook? How do they care for their families? How do they deal with health problems? How do they manage during the winter when work is not available? Do they prefer the migrant way to settling down?

Where are they?

Just as those who reside on the "other side of the track" are seldom seen by the folk on "the better side of town", so are the abodes of farm laborers rarely seen by urbanites.

But just take the side roads leading out over the dusty, flat farmlands to such communities as

Malaga, Cantua Creek, Mendota, Lanare, Huron, Jericho. Go where the cotton and the grape vines grow. There, in labor camps on the vast westside farms or in the alleys bordering the drab "Main

"WE MAKE JUDGMENTS ABOUT FARMWORKERS, BUT WE USE THEM, CAN'T DO WITHOUT THEM. WE PERPETUATE THEIR POVERTY."

Streets" of the farm area towns, are the decaying shacks, the ancient trailers, the decrepit motels in which the farm laborers and their families live.

One such place is Earlimart, in Tulare County, north of Delano. Flat, dusty, dry, hot in summer, the dreary farm labor community is a muddy morass when the cold rains come.

Turning off Highway 99 into the town, a sign marks the place as Earlimart. The sign also bids the visitor "Welcome" and lists the local churches and their meeting times. The sign also seems to be welcoming the visitor to the camp of squalid shacks and rusting trailers behind it, ironically labeled as "Modern Cabins. Showers" on another sign.

It looks like a scene of the '30s described by John Steinbeck in "Grapes of Wrath" - but it is 1970.

Further on, old trees offer the luxury of shade to some of the primitive shelters. Others, of wood bleached to the silvery gray of old bones, are mercilessly exposed to the hot glare of the sun. Ancient outhouses lean crazily, near collapse. Old cars rust away in their final resting places. Battered washing machines connected with ragged cords to outlets inside the cramped

dwelling are a pathetic testimony to the inhabitants' battle for cleanliness, although the clothes pinned to the washlines are being assaulted with dirt even as they dry. Skinny dogs scratch apa-

thetically. But children are playing as children will and in one of the doorways a mother is leaning, wiping her face with the hem of her dress and smiling at the children. A few struggling plants by the sagging stoop attest to the universal feminine fondness for making even a shack a home.

Most of the young mothers and their husbands are working. Truant older children, at home to watch the babies, hide at the approach of "Gingo strangers."

Even if you find farm laborers' wives at home, how does one communicate? A smile and a shy "No habla Ingles" or "No comprendez" greets the curious Americana.

Also in Earlimart, in a trailer parked next to St. Jude's Church, live three nuns, Daughters of Charity, who have become "gasoline gypsies" them-

selves to serve some of the needs of the farm laborers and their families.

Two other trailers are stationed near the one in which the sisters reside. One serves as a school, the other as a clinic. Sister Kathleen teaches (reading and writing, citizenship, driver's education) in the former and Sister Rafael, a public health nurse, runs the clinic. Sister Ursula, the third, a social worker, has spent all her adult life working among the poor, first in Chicago, and then in the San Joaquin Valley.

"The problems of being poor are the same everywhere," she

observes wryly. Sister Ursula does not like poverty; in fact, it makes her very angry.

She knows how the migrant families live; in poverty.

With an average income of \$2,892 (1968), they earn less than the national poverty level, set at a minimum need of \$3,600 for a family of four.

Sister Ursula does not take gracefully to the sighing acceptance of those who insist, "The poor we always have with us."

"Poor, yes. But the poor shouldn't have to live like these people!" she says furiously.

"SOME PEOPLE SAY 'ALL THEY DO IS DRINK.' NO, ALL THEY DO IS WORK, EAT, AND SLEEP."



THE HOUSES ARE DECREPIT, THE RENTS HIGH, AND THE HOUSING LAWS ARE UNENFORCED UNTIL THE OWNER SELLS THE LAND FOR "PROGRESS" SAKE.

"I'm sick and tired, too, of hearing people say the farm workers are lazy and improvident. They can stretch a dollar farther than anyone I know. And can you imagine harder work than the work they do?"

"They are proud, too. They don't want welfare. Just work. But there just isn't enough work and in the winter they just sit around with nothing to do. They go hungry and they don't complain. Job training? But there are no jobs. They do want medical cards, because when they're sick they have nowhere to turn.

"I could scream. Welfare is so demoralizing! I'm not criticizing the welfare workers; some

continued on page 10

TRAPPED IN A LIFE OF POVERTY

continued from page 9

of them try very hard, but the rules, the red tape, the indignity. Right now I know a mother of five children, now six months pregnant. She needs to see a doctor, but she has no money. And she can't get a medical card because she is living with her husband and he is working. Maybe she should kick him out? Then she could get help.

homes for the crops in order to live. Most places, there is only four months of work at the most.

"We make judgements about them; we find fault, but we use them, can't do without them. We perpetuate their poverty. Except for the nationals who come in to work and go, they are citizens without the rights of citizens.

"They are not protected by

surance.

"Have you seen the places in which they live? There are county regulations against such housing, but the laws are not enforced. Nobody comes to see; nobody cares. The highways are beautified and the people live in roach-infested slums.

"Most of us are drowning in materialism, although we preach love. We close our doors and eyes to the poor.

"The poverty programs are little more than lip service so their needs, so little real help filters down through the bureaucracy to them. El Rancho, where I've worked, is like Biafra. You see children with tummies swollen with hunger there. In the winter, it's beans and tortillas, beans and tortillas. No meat. No milk.

"People just don't care, though. They don't care."

"THE HIGHWAYS ARE BEAUTIFIED AND PEOPLE LIVE IN ROACH-INFESTED SLUMS."

"The people who need help the most can't get it.

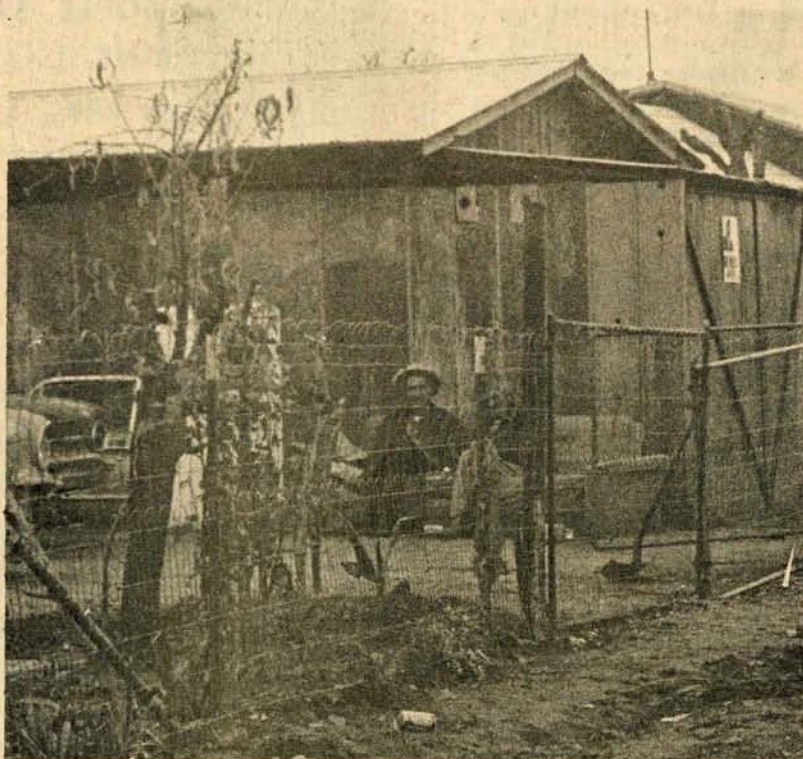
"Some can't get to where the help is, even if they know it is available, which they often don't. We don't have food stamps in Tulare County. We have commodities. But you have to go to Visalia to get them. If you have no car, how can you go? Also, the people are very shy, very proud, easily put off, afraid of officials. I go with them; I know the ropes. And I just stick with it until they get help," she said fiercely. "When I was in Lindsay, six months ago, I used to look at the mountains sometimes and say 'I feel like I'm butting my head right against that mountain.'

"These people are caught in a trap of poverty and they can't get out.

"Some people say 'All they do is drink.' No, all they do is work, eat, and sleep. They have no pleasures like the Anglos. Life is so hard. Maybe they have a can of beer sometimes. They need it. So would I, if I were them, or I'd be climbing the walls.

"The 'happy gypsy' business is nonsense, too. They want to put down roots like everyone else. They do so when they can, but even then they have to leave their

the laws that protect others -- wage laws, child labor laws, housing codes. Most are not eligible for social security and practically none have the protection of workmen's compensation, disability insurance or unemployment in-



THOSE WHO THROUGH THEIR WORK FEED MUCH OF THE COUNTRY DON'T EVEN HAVE UNEMPLOYMENT INSURANCE DURING THE WINTER MONTHS WHEN THERE IS NO WORK.

In memory of POLI GLORIA and EDDY CAMPOS

UFWOC will never forget these two brothers who died in an automobile accident on November 6, 1970.

Poli was a lifelong battler for La Causa whose songs warmed many hearts. Eddy was a H.E.P. (High School Equivalency Program) student and a member of a farm worker family.

They were in route to Indio to recruit students to San Diego State College: they died while performing a mission for La Causa.

Rest in Peace, brothers -- in the highest heaven.



Guaranteed NOT TO BLOW YOUR MIND!

Guardian Independent radical newsweekly



That's not the function of a revolutionary newspaper. What the weekly Guardian does do is provide the news, fact, analysis and opinion that will help you to understand people's struggles and the movements for fundamental change in the U.S. and throughout the world. Of course our bias shows. We think it should. But not at the expense of accuracy or candor. Any typical issue might contain the latest news about Indochina by

Wilfred Burchett, an analysis of a major strike, a report on the antiwar and student movements, coverage of women's liberation (not women's "lib"), the black liberation struggle, a roundup of Asian, African and Latin American revolutionary actions, film and book reviews, etc. Find out why the Guardian is America's largest-circulation radical weekly at half-price, \$5, with this ad (or \$1 for a 10 week trial).

GUARDIAN, 32 W. 22nd St.
New York, N.Y. 10010

Enclosed is:

..... \$5 for a one-year sub.
(Add \$2 for Canada)
..... \$1 for a 10-week trial.

name _____

address _____

city _____ state _____ zip _____

FROM THIS EARTH...

... of the Delano Grape Strike by Jon Lewis



It is, quite clearly, the best single work among the many that have been produced on the grape strike.

San Francisco Chronicle

The photographer's Master's Thesis, available in a limited edition at \$5, from:

Jon Lewis
1012 14th Street
San Francisco 94114

THE VALDEZ FAMILY LEADS THE CINCINNATI LETTUCE BOYCOTT

"PLEASE DO NOT SHOP AT KROGER UNTIL THE VALDEZ FAMILY AND 3 MILLION FARM WORKER FAMILIES SECURE JUSTICE." With these lead-in words on 25,000 fliers, the nine members of the family of Merced and Juanita Valdez took on one of Bud Antle's best customers, the Kroger Co., at its national headquarters in Cincinnati. By picketting target, high volume Kroger supermarkets, the Valdez family and the Cincinnati Citizens for the Farm Workers hope to persuade the gigantic chain with over 1,500 stores throughout the country to carry United Farm Workers union lettuce.

Since arriving in Cincinnati on October 1, the family has distributed 50,000 leaflets asking for consumer support of the selective lettuce boycott. Sergio, 18, spokesman for the family, said: "We passed out leaflets at Cincinnati's Fountain Square,

BY FATHER JOHN BANK



The Valdez family at the Santa Maria Neighborhood House. l to r: Enevelia, Lucy, Milly, Olga, Rego, Mary, Sergio, Juanita, Merced.



Merced and Sergio Valdez discuss boycott strategy with Fr. Bank.

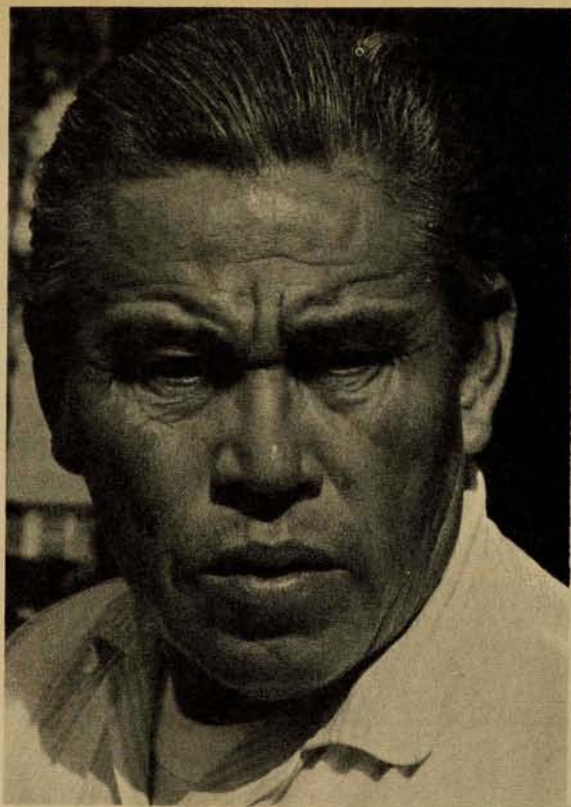
every means possible to tell their story. They have appeared on TV. They went to a Cincinnati airport to greet Howard Metzenbaum, Ohio candidate for congress, carrying signs reading JUSTICE FOR MIGRANT FARM WORKERS. They show films like Migrant - an NBC White Paper by Chet Huntley, and they talk to many groups.

Merced Valdez, Texas born, knows what he wants. His life-long experience as a migrant worker has taken him to Mexico, Indiana, Wisconsin, Minnesota, North and South Dakota, and California. "We want the right to better wages and working conditions through the union contract. We want to end the tricks and games of the labor

the major bus stops, churches, and Kroger stores to tell people of the strike and boycott. Few people here knew anything about our strike in Salinas, since the newspapers hardly mentioned it."

The family, already the subject of two feature stories in Cincinnati newspapers, is using

"WE ARE FIGHTING FOR A RIGHT CAUSE."



Merced Valdez, a migrant farm worker all his life, is UFWOC's boycott representative in Ohio.

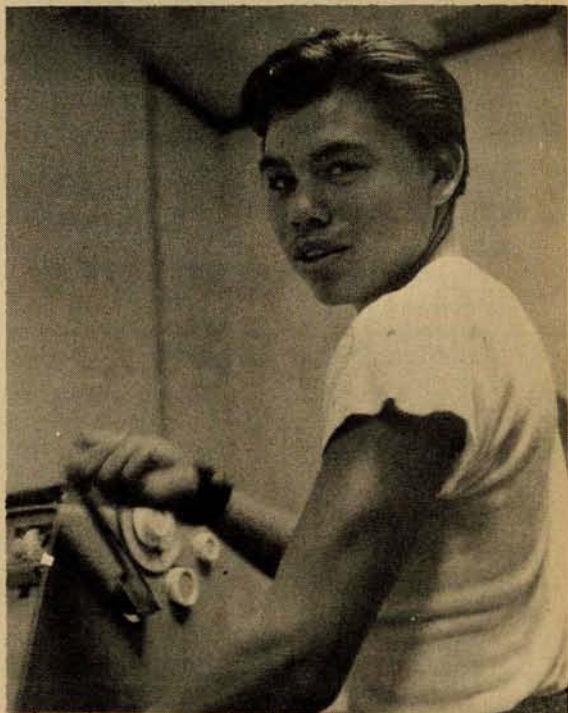
MERCED WOULD LIKE TO BE THINNING LETTUCE UNDER A UFWOC CONTRACT BY THIS APRIL.

When the strike began August 24th, Merced, his wife, and children were working in the Salinas strawberry fields. Now in Cincinnati Sergio speaks for the family: "It is our fight. We understand that migrant workers are not the only ones having problems, but we know that we are fighting for a right cause." The other Valdez children are: Mary, 17, Rego, 15, Olga, 14, Milly, 10, Lucy, 9, Enedelia, 8. The younger children are in school at St. Francis, but after school and on the week ends they join their parents and friends on the picket lines. Mary Valdez attends Seton Catholic

continued on page 14

contractors who have cheated me all my life," Merced said. At the weekly meeting of the Cincinnati Citizens for United Farm Workers Merced gave a running commentary on color slides of farm work. When the humped figure of a man working in the fields with a short-handled hoe appeared, Merced said, "Just to see that picture makes my back hurt."

The Valdez family is living in a three-bedroom flat on the fifth floor of the Santa Maria Neighborhood House on 13th Street in downtown Cincinnati. Three blocks from their home, the Kroger Building rises from Vine Street like a huge blue and white checkout counter. As Merced and the oldest children walk to the boycott office in a union building directly across from the Kroger Building, they move in the shadow of the powerful chain store (the Safeway of the Mid-West) that helps create a power block to the rights of farm workers to bargain collectively through a union of their choice - UFWOC. At the office Merced mimeographs weekly bulletins to the 100-member support committee and prepares materials for mailings. It's quite a change of pace from field work.



In two months, the Valdez family has distributed 50,000 leaflets. Here, Rego, 15, puts the mimeo machine to work.

"WE WANT TO END
THE TRICKS AND
GAMES OF LABOR
CONTRACTORS WHO
HAVE CHEATED ME
ALL MY LIFE."



On Vine Street in Cincinnati, the Valdez family walks to their boycott office, across the street from Kroger national headquarters. Front row: Enedelia Valdez, Fr. John Bank, Milly Valdez; Lucy and Rego Valdez; Sergio Valdez; Mary Valdez.



Sergio Valdez, 18, makes final arrangements to speak before an interested Cincinnati group.

Sheridan, full time volunteers for the United Farm Workers.

Away from their friends and living in a cold mid-western city, the Valdez family knows the meaning of suffering for La Causa. Merced is a cautious man who won't make any predictions about the end of the lettuce boycott, but he would like to be in Salinas thinning lettuce under a UFWOC contract this April.

continued from page 13


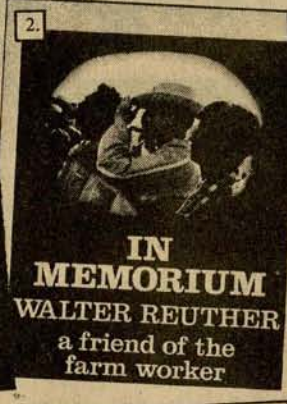




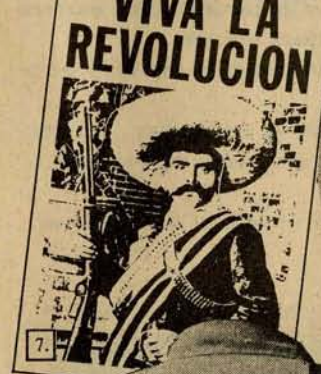



High School and Sergio, who is a junior in high school will be finishing his education through a Manpower Development program that will give him high school credits for attending adult vocational education classes.

The Valdez family is working closely with the Cincinnati Citizens for the United Farm Workers, a blue-ribbon citizens committee headed by Kent Friel that was instrumental in hastening the end of the grape boycott through winning the reluctant support from the Kroger Co. of the boycott against non-union grape growers. The family has the help of Father John Bank and Cathy and George



The Valdez family looks at a Cincinnati map with Fr. Bank.

from TALLER GRAFICO

- 1970 Year of Victory - 17x23 magenta and brown . . . \$1.00
- Walter Reuther - In Memorium - 17x23 black and white . . . \$1.00
- God Help Us to be Men - 14x22 pink and orange . . . \$1.50
- Viva la Revolucion - Pancho Villa - 17x23 black on brown . . . \$1.50
- No Violencia en Salinas - 17x22 red and black . . . \$.50
- May the Strike Go On - Cesar Chavez - 17x23 full color . . . \$1.50
- Viva la Revolucion - Emiliano Zapata - 17x23 black on red . . . \$1.50
- Buy Union Label Only - Boy's white T-shirt, size 10, 12, 14 . . . \$1.00
- Demand the Best - blue or khaki shirt (men/women) size 14, 15, 15½, 16, 16½ . . . 2.25 (blue) . . . 3.00 (khaki)
- Demand the Best - white T-shirt, boy's size 10, 12, 14 . . . 1.00; men's size S, M, L . . . 2.00



TALLER GRAFICO
P.O. Box 130
Delano, Ca 93215

Please send me the following:

POSTER

Quantity	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	

SHIRT

Demand the Best		Buy Union Label Only	
Size (circle)	Quantity	Size (circle)	Quantity
	T-shirt		Shirt
10-12-14		10-12-14	
S - M - L		S - M - L	
14 - 15		14 - 15	
15½ - 16		15½ - 16	
16½		16½	

☐ Blue ☐ Khaki

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Please include .25 for postage
Make check to TALLER GRAFICO

POR TALLER GRAFICO

TWELVE
DIFFERENT
SCENES DEPICT
THE FIVE LONG
YEARS OF
STRUGGLE
TOWARD WINNING
THE GRAPE
CONTRACTS, AND
TODAY'S BATTLE
FOR JUSTICE IN

UFWOC COMMEMORATIVE Stamps

THE LETTUCE
FIELDS....

THE ARTIST,
ANDY ZERMENO,
HAS CAUGHT
THE EMOTIONS
OF STRIKING
FARM WORKERS
IN BEAUTIFUL
COLOR.

THE STAMPS, ALL IN FULL COLOR, ILLUSTRATE
THE PLIGHT OF FARM WORKERS
BOTH BEFORE AND DURING THE FORMATION OF THEIR OWN UNION.



FARMWORKERS

Order today for use on your Christmas cards and mail. Friends of the farm workers who order 10 or more sheets of UFWOC stamps will receive a discount: every set of 10 sheets costs only \$9. Each sheet contains 48 stamps.

- **i shed tears seeing the hopeless existence of my desparate wife, our frightened son and the unborn child which she carries.
- **my shoeless children, their father dead, use twigs as toys in the only playground they have ever known-- the roadside of fields where i labor.
- **we have been driven like cattle, in moving caskets, to slave for rich growers who have no time to worry about "these boys or their families."
- **in our eyes we show the empty places we have seen.
- **equality has been an unknown word. i had no money, so neither schools nor doctors gave much attention to me.
- **our schools were picket lines but our hearts will bleed until our sons and daughters know pride and dignity.
- **our hands and backs are scarred with over burden but faith, unity and hard work will lighten our load and bring farm workers new life.
- **no longer will our families be forced to live in the filth of shacks -- we too seek strong walls to house our families.
- **there is no need to spray pesticides on us while we are working. when the earth is ready we pick her fruits. we are not ashamed to put our hands in the dirt -- we know our roots are in the land.
- **one by one we have joined the cause. together we will see life which was never before ours.
- **we choose to represent ourselves.
- **our strike message is simple -- we demand to live and work as men.

R. J. GREENSFELDER 3020
343 MONTFORD AV.
MILL VALLEY, CA 94041



FARMWORKERS

TALLER GRAFICO
P.O. BOX 130
DELANO, CALIFORNIA 93215

Please add 25¢ for handling and postage....
_____ sheets of UFWOC COMMEMORATIVE STAMPS @ \$1 each)
_____ sets of 10 sheets @ \$9 per 10

NAME _____
ADDRESS _____
CITY _____ STATE _____ ZIP _____